

میلعا وه

عرشداو لقعلا راطنم یف زورینا دیع

«ملاساو تیهاجر د زورون» نم بختتم شجب

یحولا تسردم عقوم یف ایملعا تئیهنا :دادعا



ميجرلا ن ايشلا ن م لله اب ذوعاً

ميجرلا ن محرلا الله مسب

دّمحم مساقلا ي با اتينو انديس ي اء الله ي لصو

دّمحم ل او دّمحم ي اء ل ص م هلا

مهنادعاً ي اء الله اءنعلو ن يرهاظلا ن يبيظلا هلا ي اءو

ن يعمجا

## ءمدقم

- ءيوامسلا ن ايدلا او ءيهلا اس رادملا عيمج تمتها

ئدابملا ءيعارب - ءسءقما ءيملاسلا ءعيرشلا اميس لا

لوسرلا لوقيء؛ ءملمسل و صاكا هيل اءرظنو، ءيقلا خلا

ءامظعل ذب دقو<sup>1</sup> «قلا خلا امراكم ممتلاً ءتعء»: مر كلا

ئءو، ماسلا مهلاء نيموصعماو ءايبنلا ن م نيدلا

1. 31969 ح، 420 ص، 11 ج، ل امعلا نك، ي دنهلا ي قتملا

ٲمجى عاسم نىيققحا ءاملعاو نىيها لا ءافرعا نم  
 ةولاء ، ءيقلا خلا ل ناسملا نايد ل ببس فى ءغلاب اءوهجو  
 بءضور فلما ءىعرشلا فىلاكتلاو ماكدلا اءىضوتى لء  
 ملاو ء نم اءب جور خلاو س فللا ل بمتك ل ببس فى فو  
 ضئار فلا ءاا ءعب - ءناىب ملاسللا فى نب ، ل اىخاو م هو لا  
 نىزاوملا ءاعارم نم ساسا فى لء - فى هاونلا بانءءاو  
 ءبلغو ، ناءجولاو رىمضلا ءوم ل ءبءساف ، ءيقلا خلا  
 فى ناسنلا رىكفءلا نء فى لءءلاو ، ءىناو بءلاو ءىمىهءلا  
 فى وء ءىمءب ، س فللا ل ماكءو ءعىفرلا قلا خلاو فى قارلا  
 ءرءفلاو لءعلا

لا اءلزن نىء ءىهلا ن اىءلاو ءئارشلا لزنء ملو  
 ل وءعلا ءءعاسمب - ناسنلا اءاف ؛ فءهءا لك اء قىقءءلا  
 فى لء رءاء - نىفءصملا نىرءاطلا ءبىرءو ءلصفنملا  
 ان ما ؛ ءىءونءلاو ءرءفلا ءىماسلا فى ءابملا فى ل وءولا  
 ءءور قشءء ، كللءملاو راءءلا لكء فى فس امءنلا نم  
 بس ءقلا ملاو ءقافا فى فسفءءشءءو ، رىبءلا

نبيما عرشلا رماو ان ع اندعتبا املكف ، انه ن مو  
 فطاو عا ةمو كحوى وها ةبلاغت دادزا املك ، هميلاعتو  
 ، انبولقو انسوفنى لء تامهوتلاو تالاختا ةطلسو  
 قرفلاب ، ةيقطنماو ةيلقعا نيزاوملان عرثكا اندعتباو  
 ، هريغو نيدلا لجر نيبو ، لهاجلاو ملعلا نيدك لذي ف  
 اسوفنك لتمذ اعيمج اننا ذا ؛ هريغو ع لطملا نيبو  
 ليند نامذ انم سي لاطعي ملو ، تامهوتو تالاختو  
 كانه سيلو ، هلتابحونا طيشلا عدخن من ملاو ةداعسلا  
 نايصعاو هابتشلاو ابطخلا ن ع ةهز نم هتحاس ن م  
 هرياسيو ناسنال كق فاريد ناطيشلا ن ا ثيد ، ةينانلاو  
 بهابسانملا هراسمو هقيرطي ف

هنسو ةميق ةداعل كر ايعمون ازيمن اف ، ماعل كشبو  
 في ابسد نو كي يذلاو - ةيهلا ن ايدلا في ةيضم  
 ن اف ، هيعو بي نلاقعا اهدعب وه - اهحيقتو ا هنيست  
 وه ثارتلا ديلاقتنم ديلاقتو ا ةداع ةيا ايدل ع ل معلا  
 نو كي ام اريثكل ب ، ايعرمو ابولطم هسفن دح في فسيل  
 ديحوتلا هسردمى دابمو عرشلا نيزاوملا اضراعم

بِئْدِي تِلَا دِيلَا قَتَاوَاتِ ادَاعِلَانِ مَزُورِينَا تَلْأَسْمَ دَعْتُو  
تَّحُو مَلَا سَلَا هَبْرَمَا اَمَلَا فَلَاحِ سَانَلَا مَدِيدَعَلَا اِهْيَع  
نِيدَلَا ءَامْظَعَا هِيَع.

اَهْبَطْبَتْرِيَا مَعِي مَجْبَد- تَلْأَسْمَا هَذُو نَامَزَلَا مِيدَقْدَنَمُو  
يَفِضْ وَمَغَاوَا مَاهِبَلَا اَهْفَلِي- دِيلَا قَتُوَاتِ ادَاعِنَا مَاهَقْفَارِيُو  
سِي نَارِيَلَا اَصُوصْخُو تَمِي مَلَا سَلَا بُو عَشَلَا تَفَاقْتُو خَيْرَاتِ  
قِي قَحْتَاوَاتِ حَبَلَا يَلِي جَاتْحَتِ لَارْتِ لَا يَهُو، اَهْنَم  
قِرَاتِ قَرِ هَاظَلَا هَذَبْنُو مَتَهْمَلَا سَانَلَا نَا كَدَقُو. تَشْقَانَمَاوَا  
تَادَاعِلَابِ نِي بَشْتَمَاوَا تَمِي تَشْدَارْزَلَا تَنَايِدَلَا عَابْتَا نَم  
تَمِي هَلَا مِيلَاعْتَلَا نَعِي اَنْمَبَا بَلَاغْمَهُو، تَمِي مَوْقَلَا دِيلَا قَتَاوَاوَا  
نَا كَنِي دِي فِ، تَمِي بِنَا عِنَارْشَلَا يَفِ قَدْرَاوَلَا تَمِيوْنَعْمَاوَا  
نِي دِصْتَمَا نَم- بَجَعَلَا اِيُو- يَرْخَا قِرَاتِ اَهْبِنُو مَتَهْمَلَا  
ي. حَوْلَا يَدَابْمِنَا اِيَبَلَا

ءَاضَقْنَا تَقِيْقَطَا يَفِي نَعِي قَدِيدَجَلَا تَنَسَلَا لَوْلَدْنَا  
هَتُوْمِنَا رَادَقْمَلَا كَلْذَبْ هَبَارْتَقَاوَا نَا سَنَلَا رَمَعِنَا مَتَنَسْ  
تَنَهْتَلَا كَلْذَبْ جُوْتَسِيْلَهْفَا؛ دَبْلَا رَادِي لِي هَلِيحْرُو  
نُوْضَقِي نِي ذَلَا دَعْ هَعْبَطْبِي عَدْتَسِي مَأ!؟ كِيْرَبْتَلَاوَا



نوکیو ، ھتیلعف بتارم نیبو دبعلانید تمأقلا ھیطبرلا  
عسوبف ، کاذی لءءانبو ؛ امھنیب ۆر ئادلا تبسانملا ارطان  
نأل بقی لاعت اللھ ی لاء مکدانتسا ھسفنباکر دین اناسنلا  
مکھلا اذھ رداصم ی لاء عطقاوق یقحتلا ماقم ی ف عجرید  
ھترطف ی لاء ھھجوت ی لاء دامتعلاب کاذو ، ھتلاؤ  
1. ھبلقو ھریمضو

ھینیدلا رئاعشلا تلاءسم تناک دقف ، ددصلا اذھ ی فو  
یدبأ ی تلال ئاسملا نیب نم عیشنتلا ھسردمب طبتریامو  
اھتماقاید اغلاب امامتھا ی نارھطا تملاعا موحرملا  
تماقاید لء ھصر حی ف تلاءسملا ھذھ تاجتثید ، اھتیبنتو  
، ھنسلا رادم ی لءر متسمل کشب دایعلاؤ ءازعلا س لاجم  
ی فءاوسد - رار متسلا ۆر ورضب ھسفنبا ی ناصوا ھذأ امک  
دقعدت تناک ی تلال س لاجملا تماقاید ف - ھتافو دعبوا ھتاید  
ارینک دکویناکو ، نیعولطلا نیب ام ۆرتف ی ف ھلزنم ی ف

1 ھیرظنض بقو طسب تلاقم ی لء ۆرظن ؛ ۷۲ ص ، ۲ ج ، ماملالا ۆفرعم : عجار

تيلاولا ديدع ،مذ ريدغ ديعبل لافتدلا صوصذى لء

:لوقيو ،تماملاو

«ينبغى اتخاد هذا العيد بدلاً عن عيد النيروز

المتعارف والذي هو من السنن الجاهليّة للإيرانيين،

وعلى الناس أن يتخلّوا عن السنن الجاهليّة والتقاليد

السائدة قبل الإسلام، وأن يُقيموا جميع شؤونهم

المرتبطة بالعادات والتقاليد والثقافة والعلاقات

الاجتماعيّة والشخصيّة على أساس إمضاء الشارع

المقدّس ورضاه»<sup>1</sup>

تباتكى فبغراي ننگ: ريقطلا اذهل ارارم ركذ دقو

لجسد نأى تحداةعناشلا همسارمو زورينا نء فلؤم

يتلا طاقنلا ضعبدءاو ملاقلا س ووؤر نم ةعومجم

:ناوندء تءدءةلاقم عورشم اهلعجو ،هرظذ تءفلا

ض تءقءم ،فسلا نكل ،<sup>2</sup>ى هارمگوت عدب ،زورود

<sup>1</sup> ١٨٦ ص ٩، ج ،ماملا اءفرعم: معجار

<sup>2</sup> [وترجمتها هي: «النيروز، بدعة وضلالة». المترجم]

ی لعت یقبف، تلاقملا هذھ زاجنلا قفوی نأ یتھللا یتیشملا

بیلعی هام

عم هرودجو زورینا یتقیقده سارد :لؤلأ لصفلا  
یتعرشلا نیزاوملا یتقباطم نء رظنلا ضغ  
اہمدعو

ی ذلا ردصملا وھ «ادخھ» یوغللا سوماقلا نأ ودبید

یتلا رداصملاو ل اوقلأ فالتخما عماجک دء انعسوب

قرطت ثیح [ زورینا خیرات نء تیدحلا تضرعت

:تیلاتلا عیضاوملا

- یتصاخلا زورینو یتماعلا زورین - زورینا فیرعتا

زورینلاب ل افتحلا بادآ - یتیمستو زورینا روھظ

اذھل و حدفلاتخلا نیبو ] "عافلخا رصعی فزورینلاو

نیبو؟ س داسلا م انیدرور فن ملولأ وھل ھئناو موینا

ببسل و حدل یھاجمی لآ یتبسنب سنتوی عدتی تلال اوقلأ

ھئنا نیبو ،ل اوقلأ قرشعلا بر اقیام اھنم دعو ھب افتحلا

تدحتو ،تئسلا مایا ی فرودین اکل باددحم أموین کیدم

موسرلاو بادلأا قلاتخاو یتیبثتی فکولملا رود نء



جواناكو ، اهتار ادم جوانا في فاهمجا بةعبسلا بكاوكلا  
 بكاوكلا ترمأف ، لمحلا جربل وؤا ةطقن في فاهنم لك  
 ةقلذ اًضياً دهش في ذلا مويلا اذه في فنارودلاو ةكرحاب  
 زورينلاب في مُسدقة ، بسلا اذهلو ؛ ماسلا هيعمداً

ي لع ديشمجس ولجك ىرخاً تلامتحا لك اذهو  
 ، هباشد امو لكذبسانلا لافتحاو ناجيابرذاً في فش رعلا  
 نبيتي<sup>1</sup> تركذ في تلامير و طسلاً هوجولا هذو في فل ماتلابو  
 بو عسلا لبقن مةنسلا مويل وؤا كزورينلا رايخا ةلعن  
 في نتعي في ئلاقع ليلدي أي لع رفوتيد لا ةميدقلا ةيناريلا  
 نع قرابع وه في ذلاو - ةديجلا ةنسلا ليوحتن او ، هب  
 لبقن مةنيو دتم دق - لمحلا جربل وؤا بس مشلا نارنقا  
 نأ امك . ماسلا رو هظن من ورقة ةدع لبق ةئيها عاملا  
 ادبم ، عبيرلا وؤا في ناساسلا رصعلا لبقن اكرزورينلا  
 ؛ لوصفلا فلتخم ربع نييناساسلا دهع في لع لقتيد  
 نم في لولا ةنسلا في فافداصم ناك زورينلا نإف ، اذهلو

<sup>1</sup> [انظر المناقشات المفصلة لذلك في كتاب نوروز در جاهليت و اسلام، ص

ناريزد رهش نمرشع س داسلا ي درجزيلا خير اتلا  
 نأى لى، ابيرقت فيصلا لصف لئاو أى فن اكف؛ هي مورلا  
 ، لمحلا لؤا ءيرمقا ءيرجه ٣٩٢ ءنس دودد في فراصد  
 رشع ءعبسل بقى أ؛ توحلا جربب ٤٦٧ ءنسى فن رتقاو  
 نيودت ءنسلأ هذى في ءم تئيد، ءاتشلا لصف ءياهن مأموي  
 نيدلا لاجي قو جلسلا ناطلسلا نمر مابى للاجلا ميوقتلا  
 جربب في فس مشلا لوز نددع زورينلا تيبنتو، هاشد كلم  
 ءيرمقا ءيرجه ٤٦٧ ءنسى أ- خير اتلا كاذ ذنمو؛ لمحلا  
 تا عاصو ٥ و أموي ٣٦٥ ءيققلا ءيسمشلا ءنسلأ تراصد-  
 ءيناث ٤٦ و ءقيد ٤٨ و

نيبعء ءميدقلا ناريا خير اتى في أءبأ مءى مل، هيلعو  
 في فن اكل ب، ءنسلأ مآيا نمر تباثو ءءحم مويى في زورينلا  
 روصعلا فاتخمر بع رىغتو لاقنلا ءلاد  
 زورينلاب ءطبرملا تا داغلل ءوسملا مءع

تلا افتحلا ءماقارب قلعنتو، ءثلاثلا ءطقنلا اماو  
 لى لى رظنابو ءنا تئيد: مآيلا هذى في فاميس لا مسار ملاو  
 نىعم مويى في هر ارقنسا مءعو، هلسأ نمر زورينلا ءفاخس

مہارملا ہذہ لثمہ لغوسملا وہ امف ،تنسلا نم  
!؟سوقطلاو ت لاافتحلااو

لوا اہتیا دبنوکتہ تنسب ل افتحلاا ی لعا ث عابسی او  
قرات عاتشلا و ا فیر خلا ل صفر خاو ،قرات ل محلا جرب  
ہذہ لثمہ عارو نم ت جیتناو تمیقلا ی ہ امو !؟ی رخا  
!؟دیلاقتناو ت اداعلا

نیملسما قایدی لہلوخد تیفیکو زورینا روج

روہظن ا ف ،اقباسا نعر مامک ی ہ قریخلا ت طقتناو  
امنا رورسو حرف مویک زورینا ناختاو ت اداعلا ہذہ  
ضعب ت طساو بف ؛ناریا قیرطن ع نیملسما نیدرہظ  
طلست ت طساو ب کاند دعبمڈ ،ن ییوملا ماکلاو نیطلاسلا  
،ی سابعار صعلا ی فن نیملسما روماً ت مزا ی لعا کمار بلا  
امیف اہتیبو اہمیمعت متو ت یضقلا ہذہ ی فن و ملسما ضاخذ  
لاو ،ی مہولا غرافلا اہنومضم ی ل ت افنتا ریغب مہنیب  
ی دموسوقطلا کلت ت سرامم تیفیک ی ف ت قدلا لامعا  
ت یعرشلاو ت یلقعا نیز او ملا اہتقباطم

مويلا اذه ءامدقلا نيينار يلا ا رابتعا ءلج ن ا ف ، هيلعو

ل و بذلا ءر ت ف ءاضقناو ءعيبطلا ق تفتد مويو ءنسلا مويلا و ا ك

و منو راهز لا ا ح تفتو ش اعنتلا ل ص ف ءيادبو ل ومخا و

ي ت ايسد امك - غ و س ملا هداقتفا ن ع رظنا ض غب ر اجشلا ا

ن ا ثيد ، س اس او ل ص ا ي ا م ا ع ل ك ش ب ك ل ت م ي ل ا - ا ق د ل ا

هذه ءماقا ي ف ءنسلا م ا ي ا ض ع ب ن و ض ق ي ا و نا ك ءامدقلا

ديلاقتلا و س و ق ط ل ا ن م ء ع و م ج م ء س ر ا م م و س ل ا ج م ل ا

املا ءعا ب ت ا و م ه ر ص ع ن ي ط ل ا س و م ا ك ح ط ءا ع ا ر م ء ص ا خ ل ا

ي ص خ ش ل ا م ه ق ا و ذ ا و م ه ت ا ب غ ر م ه ي ل ع ه ي ل م ت

## لقعا رانم نم زورينا : ي نا ث ل ص ف ل ا

ي ل ع ب و ع ش ل ا ي د ل ء م ا ع ل ا ف ا ر ع ل ا ي ف د ي ع ل ا ق ل ط ي

ز ي م ت ء ر ا س و ء م ه م ء ء د ا ح ب ن ر ت ق ت ي ت ل ا ت ا د ا ع ل ا و م س ا ر م ل a

ء ع ت م م ل a ع ن ا ق و ل a و ث د ا و ح ل a ر ئ ا س ن ع س ا ن ل a ء ا ي د ي ف

ر ه ش ل a و ع و ب س ل a م ا ي ا ء ل ي ط ا ه ن و ف د ا ص ي ي ت l a ء ر a س l a و

خ ي س ر ت ي ف ت a د a ع l a و م س a ر M a ه ذ ه م ه a س ت ف ، ء ن س l a و

ن و ب غ ر ي ف ، م ه ن a ه ذ a و م ه س و ف ن ي ف ء د l a خ و ء ب و ب ح م ي ر ك ذ

ه ذ ه ف ص ت ت ن ا ي ي ع ي ب ط ل a ن م o . ا م ن ا د a ه ن ا ي ح a و a ه د ي د ج ت ي ف

نوکی یتد یتصاخ تازیمو تایتوصخب یتداحلا  
ی دبیو ، ناهذلا او س و فنلا ی ف دلاذ ی قبت ن ا مهسوب  
اهب دهعلا دیدجت ی ف نیتصاخ یتبغرو اقوشد س انلا  
حوضولال کتیبو یتحضاو یتاسملا هذهو ؛ اهرکذتو

لا : یتنا ی لای<sup>1</sup> ی حوق فا باتکی فریقحلا اذهر اشأ دقو  
بیجعلا ل وحتلاو یتیناسنلا مولعلا ءاقترا نیب یتقلاء  
رارسلأ یتلو هجملا قافلا افشکو ایجولونکتلاو تاینقتلا  
یتیماسلا یتیناسنلا میقلاو یتفاقتلا ی وتسم نیبو ، یتقلخا  
نایرج ن او ، بلقلاو حورلا ی لاعتو س فنلا یتمارکو  
دعبلا یتیشد ف ضیم یتنا لا مایلا او ی لایلا ی لاو تورو صعلا  
کاذنم سکعلا ی لع لب ، بسحف ی حورلاو ی ونعملا  
، اهرقهفتو اهطوبهو تایتقلاذلا رادحنا ی ف مهاد  
یتادادعتسان ع ت لاجملا عیمج ی ف ناسنلا طقسا و  
بتارم ی لای - یتیناویحلاو اهنم یتیناسنلا - یتیدوجولا  
یتلیذرلاو یتیشحولاو رمنتلاو یتعبسلا نم یتعیضو  
یتیعامتجلا او یتیقلاذلا

1. ۲۹۱ ص (ی حولاق ف) ی حوق فا

هر معن من يتسلا زواج دق ديشر لجرى ليا اور ظنا ف  
 ،<sup>1</sup> (رمحلاً) يروسلا ءاعبر لاً ءليل عراوشلا ليا ل زني  
 ، ءير انلا ءباعلاً لآ ماد ءاهفسلاو لافطلاً عم سفنل عجيو  
 ﴿!ي نم كتر محو ، كنم ي ترفص﴾ : لآناقر انلا قوف ز فقيو  
 فقين اسنلاً لعجيو لاجملا اذه في فظحلاي امو  
 دار فلأ ءيعامتجلاً ءيعقوملاً نأ وه آتو هبمو آشو هدم  
 ءفاتخملا ت لاجملاو مولعلا في ءيملعلا مهبتارم ك لذكو  
 لء رثا سى ا كرتت لا اهنأ ك ءير معلا مهتلحرم ك لذكو  
 كاذ في ف مھف ، ءيفاقثلا مهتاهجوتو مهقطنمو مھكولس  
 ى ربكلاً ءيلوؤسماً عقت انهو . ءاوسد سانلا نم ءلفسلاو  
 ، في قلاخلاًو سى فاقثلا نأشلا نيدصتلا قتا عى لء  
 ش ياعتلا رارقاً درجم نم دعباً وه ام ليا مھو عدتو  
 ظافحلاً درجم مھنكمي لاف ، عمتجملاً ءار ادماو فلاتاوا  
 نايبي ف مھئي لوؤسمن ءاو لختين أ ت اداعلا نم ءداعى لء

<sup>1</sup> "چهار شنبه سورى" هو احتفال يُقام في غروب آخر ثلاثاء من السنة الشمسية، حيث تُشعل فيه النار، ليقفز الناس فوقها من أجل سنة جديدة مليئة بالسعادة والسلامة (نقلاً عن المعجم اللغوي "دهخدا"). المترجم  
<sup>2</sup> ن من اسنلاً ذخايمنييد، دوعيا هيلو رانلا نم ءابلواو ضرملان أن ءءيانك

إذا ما عداً وأتفاقتن لأ، اهذع راتسلا فشكو قناقحلا  
ي دناقعلا جيسنلا ن مضي فاهناكم رصعلا اذهي فتلتحا  
أرماً تراصد ثيحب - بوعشلا نم بعشلا ي ناميلاً او  
موي ي فادبأ ءدوجوم ن كتم لههناؤ - ءفراعتم ءنسو أيداع  
دحاً لامعاً درجمب تزرب اهناؤ ريغ، مأيلاً نم  
مء، هليم نيطلاسلا دحاً زارياً وأ هقوذ صاخشلاً  
ءداعو ءنسي لئك لذ دعبت لءبتن أى لئ جير دتلابت روطت  
ءمكاحلا ءطلسلا فرطن ماهيماء ءظفاحملاء ءارء ءفاقتو  
نيرخا صاخشاً وأ

ببسي لأى رذنأ انياع يغبني، ءقلاحلا اذهي فو  
امو، اهتدلاول ءاوا ي فءنسلا هذت لكشتق وذي لأ ءعبتو  
باهئارو نم فقتي تلا دصاقملاو فادهلاً ايه

نم هرابءعابزورينلا ديءن عل وءاسنلا حرطي، انهو  
ذاختلا غوسملاو ليلدلا نعو، ءرباغلا ديلباقتلاو نسللا  
؟ اديء مأيلاً هذهلثم

يذلا عبييرلا لصف لولد فداصت مآيلاً هذهن إ  
اهلجب اذهلو ؛لوصفلا ل اوحأ في ذاررغتو لاوحت دهشيد  
تسراممو ديعلا مسارم تهماقبا اهيفي ضقو ،عراشلا  
تفراعتما بادلاوات اداعلاو نسلانم تومجم

س دقما في ملاسلان يذلان ألوأ [كاذن عب اوجاوا]

ل مشيلب ،ماهرو اجيامو تئياوتسلا ق طانملا بص تخيلا  
بطقلا في لامشلا بطقلا نم ضرراً عاقب عيمج  
هذهرارقا رايمنأ هذهل احلاو انربتعا اذاف ؛في بونجلا  
تئيوجلا ل اوحلا ررغتو وه عراشلا لبق نم تئسلا  
حور خفنو راهزلاً ق تفتو في عبييرلا ل ادتعلا لوصحو  
ضقتيسر ايعملا اذهن اذاف ،تئيملا تئيبطلا دسجي ذة ايحلا  
نكاملأا نم ديدعلا في

في تئعقاو ق طانم تئدع ن اذاف ،ي رخأ تئيحان نمو  
نم لك اهيف فالتخي تئضر لأةر كلانمي بونجلا فصنلا  
في تئعقاو لاق طانملا ن ع فيصلاو عبييرلاو عاتشلا لصف

وهاهءاتشن أ ي أ ؛ ءيضر لأ ءر كلا ن م ي لامشلا ف صندا

باهفير خو هاهعبيرو ، ءيلامشلا ءلءءعمالق طانملا عبيرو

ن ع س انلا نيب ءلواءءملا ءنسلما هءه ن اء ، هيلعو

ضعبب ءصءخم اهناب لوقء ن ا ءما عراشلا قيرط

ءيمومع عم ي فانءي ءمم ؛ ءيضر لأ ءر كلا ن م ق طانملا

ءنأ ءماو ، ملاءلا ءاجرأ عيمجل هلموشو سءقملا عرшла

وهس يلاهنيو ءءي فب بسلاو رايعلما ن اءفارءعلا انيلع

ي ءؤي وهو ؛ ءيوجلا ل اوءلا ريعغو لوصفلا لءبء

فأءلا

ل وء رويء ءنسلما هءه ي ف رايعلما ن اء اذا ؛ ايناشو

ءيعلا مءءل عءيمءل اءاملف ، ن كاملا ءيوجلا ل اوءلا لءبء

بسانيء امء ءقطنم ل كل ن وكي ن اء لءاماشو ءماء ءمء

ن ا ي فل اكشاي سي اء ؟ ءيفارءجلا اءفورظو اءصناصء

بسءبء ءيعلاب اولفءءين اء ءعامجو بسءءل كي اء ؛ لءاقيء

ايفارءجو مءطيم ي اء ءمءاا ء اوءلا او فورظلا

؟ مهنظو

فورظلا لَدَبتو يعبيرلا ل ادتعلا اناك اذا: **بَأَثَلِثو**

تناك اذا ملق، تميدقلا نَسلا هذع بيرشتة لَعو وه ةيخانملا

لولد نع ي كحت اهدبياتل اهنودروي يتلا تاياورلا

رهش رخواؤ يف - رصعلا لكاذ فورظلا أقفو - زورينلا

**!بَدادِرخ**

نأشب قدر اولل رابخلأ او تاياورلا صَدَنِّا: **بَأَعْبَارو**

دق اهارذ ثيد، ضر فلا اذع عم مجسنت لا ةلأسملا هذع

ي رخلأا تاكلاملا نم ةعومجم ت ربتعا

ثيداحلأ او رابخلأ اب نَسلا هذع طبر تحصيلا، **هِيَلَعو**

إِطْخَلانمو، عبييرلا لصف لولد ساسا ي لَع ةاعدملا

اذهي فل صحبة ي لصفلا او دلأ ا رِيغْتَنِّا امب: لوقلا اُمامت

ي ضقو، هليجبتلأساسا لكاذ ل عجدق عراشلا نِإف، لصفلا

نم ةعومجم هيف سرامتو ديعلا مسارم هيف مَأَقْتَنِّا أب

بَعْفِر اعتملا بادلأ او تاداعلاو نَسلا

<sup>1</sup> فيصلا لصفلق فاوملا

تند ةدملا رمتسيد س مشلا لود ضر لآا ن ارود نإ  
 كاذ نو كي ،ل مَحَا جرب س مشلا لولد ن يحو ،ةدحاو  
 نأ س انلا ي لء ،ببسلا اذهلو ؛ةديدج تند ةيادبلا أنلاعا  
 نم تند رورمب اولفتحيو ،ككاذل اورسيو او حرفي  
 نم ةدحاو تند مهبارة تقلا او صقريو او جهتيبو ،مهرامعأ  
 ل جلال لولد

ي قطنملا ليلدلاو ةججلا أضيأ ريربتلا اذھ دقتفيو  
 ؛ بي عرشلال احلا ةعيبطبو ،بي نلاقعاو

ةكرد وه س مشلا لود ضر لآا ن ارود نإ :لأوأف  
 ةقباسلا تند ءاضقنا ةظحل ك بي في نعت نأ اهنكمي  
 بي تلاة عاسلا براقع ةكرد ريظن ؛ةديدج تند لولحو  
 نمز لولحو قباسلا نمزلا ءاضقنا ةيناثل ك بي في نعت  
 بي فق قحتت لاة لاسملا هذهل ثم نأ ي لء ةولاء اذھ ؛ديدج  
 وحنلا اذھبل ادتعا اهيفل صحيل لا بي تلان ادلبلا نم ديدعلا  
 رصع ذنم همئاعد تسسأت بي ذلا زورينا نإ :أيناث  
 ةيادب بي فلا ،دادرخ رهش رخاوأ بي فناك نييناساسلا  
 مهتابغرلا أقفو - نويناساسلا دمء ثيد ،عبيرلا لصف

زورينلاب مويلا اذه تيمستي لآ - ءصاخلا مهقاو ذآو  
بهيفس و قطاو بادلآا نم ءة عومجم ءسراممو

تعضو دقة عرشلا فيلاكتلاو نيناوقلا نآ : اثلاث  
لا ، ءيققو ءيعقاو حلاصموت اكلام دوجو ساسا لء  
ل نمو ؛ ءيعامجاو ءيصخشلاق او ذلال امعاس لء  
ءنساو ءريسلا بهلاء رفوتت ل ذلال ليلدلاو اكلام ل ناك ام  
عرشلا نآ ، نيبئلاقلاو نيبقطنملا ماوقلاو ءميقلا ادقاف  
ديبئلا متاخب بهلاء متخيل او بهبل بقيل ل سءقملا  
ءهجاومل مزحل كبض هذدق ءنآ ل رناملم ؛ فارءعلاو  
ءدحاو لا بهضق لء ل معو ، ءيهاجلا تاداعلاو بادلآا  
ل رخلآا ولت

**تابئلا ل ءءراو لا تاياورلا ءسارء : ثلاثا ل صفلا  
بهضقنو زورينا**

مويلا ءانوزرين : لولآا ءياورلا

زورينا ديع ديبئلا بهبل لك سمئ ل تئا تاياورلا نم  
اهرء ماسلا بهلاء نينمؤملا ريمأ نء ءلوقنم ءياور  
: بهقفلا هر ضحيل ل نم باتك ل فوق و دصلا خيشلا

هَذَا رَهَاظِلَاوِ زُرُؤَيْنَا مَيِّدَهَبِ مَلَسَلَا مِيءِئِي لَعِي تُوْ

اذه نأشب ءدر اولآ ى رخلأا ءقياورلا ءنير قب ج ذولاف ناك

رِيْمَأُ أَيُّ : اَوْلَأَقُ «؟ اَذَهْ أَيُّ» : مَلَسَلَا مِيءِئِي لَعِي 1) مَوِيَلَا

اذه خبطين أ ءءاعلا تر ج دقو) زُرُؤَيْنَا مَوِيَلَا نَ يَنْمُوْمَلَا

اَوُعَنْصَلُ : مَلَسَلَا مِيءِئِي لَعِي ، (مَوِيَلَا اذَهْ لَثْمِ يَفِ مَاعْطَلَا

لَعِي اَقْفَهْ نَأِي وُرُوْ) (مَاعْطَلَا اذَهْ اَنْدَاوْ ءَاوِ) اَزُورِيْنِم مَوِيَلُ كَاَنْدَا

مَلَسَلَا مِيءِئِي : «نَيِرُوْزَنَا كُلُّ يَوْمٍ» .<sup>2</sup>

فارتعا ى لء اءبأ ءقياورلا هذها ءللا لا هَذَا رِيغ

ءارأ مَلَسَلَا مِيءِئِي نَأِي ثِيءِ ، ءِيءَلَا اذَهْ ءَنْسَلَا هذهب ماملأا

: اَحْزَامَمِ لَعِي ، بَسْحُو مَهْيِيءِئِي لَعِي سَاَنْلَا رَكْشِيْنَأِ

يَتَلَا ءَرَابَعَلَا تَحْصَدُ وُلُوْ «! اَزُورِيْنِم مَوِيَلُ كَاَنْدَا اَوُعَنْصَلُ»

نَوَكْتَسِ اَهْنَأِ ،<sup>3</sup> «مَوِيَلُ كَاَنْزُورِيْنِم» : مَلَسَلَا مِيءِئِي اَهْيِفِ لَعِي

مِيءِئِي هَذَا ؛ ءَنْسَلَا هذَهْ يَفِ - اَمِ اَوْحَدُ - ءَنْعَاطِ اَهْتَاذَّ دَحْبِ

، مَوِيَلَا اذَهْبُ صَاخْمَا مَتَهَا اَنْيِدُ سِيءِ : لَوْ قِيْنَأِ ءَارَأِ مَلَسَلَا

<sup>1</sup> ٣٢٦ ص ٢ ، ج ، مَلَسَلَا مَبْءَا

<sup>2</sup> مَجْرَتَمَلَا . ٣٠٠ ص ٣ ، ج ، هِيَقْفَلَا هَرَضْحِيْلَا نَمِ

<sup>3</sup> (قَحْمَلَا) . اَبِيْلَا جِرُوْ اَدْنَسَلِ اَكْشِيْنِمَنْ يَتِيَاوْرَلَا نِيْتَاهُ وِلْخَتَلَا

ديج غوزبو تکرابه تبادب انل تبنلاد وه مویل کن ال ب  
 ةايحا تمعزن م تضافتسلا او ی لاعت الله تمحر بلاجتسلا  
**سُكِه**: م لاسلا ميلع ملوق ميلعل دياملثم؛ تيهلا ال اضفلا او  
**1** «ديع مويو هف هيف الله ی صعید لا موي

ريما رصعبه تطترم تياورلا هذهن ان اى لعة قولا  
 يف فراعتملا زورينلا ناكثيد، م لاسلا ميلع نينمو ملا  
 لولا امويلا يفسيلو، دادر خر هشر خاوا ي فم ايلالكالت  
 امنيد، ي عيبرلا ل ادتعلا ل وصد نيو عيبرلا ن  
 لولا فداصملا زورينلا ديع تيعرشل ودروديانملاك  
 هذه داريا انل ى نستيفيك، ي لاتلابو؛ عيبرلا ل صف  
 ي لاحلا زورينلا عرشلا ديبات تابنل ل جلا تياورلا  
**2**؟! رصعا اذه ي فراعتملا و

1. 236 ص، 4 ج (مدبع) غلابلا جهذ

2 [هناك خبر آخر جاء في كتاب دعائم الإسلام يُحتمل احتمالاً قريباً من اليقين أن يكون هو الرواية الأولى بعينها، لكن مع اختلاف طفيف في التعبير].

ي في نيلكلا مو حرملا اهدروا تياور : تيناثا تياورنا

: وحنلا اذهب<sup>1</sup> ي فاكلا

هيلع الله دبع ابا تلتاس : ل آقسي خزكلا ميهاربا ن

مؤينان اكا اذافو تريبكلا تعيضلا هذن وكتل جران عملا سلا

مهيلع وهس يلا عني شلا هيللا او دها زورينا وان اجر هملا

ي لب : تلتاق «؟ ن يلصم م هس يلا» : ل آقف ، هيللا لكذب ن وبرقتي

الله ي لصد الله لوسر ن افا م هفاكيلو م هتيده ل بقيله : ل آقف

لكذب ن اكو تلبقا عاركي لا ي دها ول : ل آقف ملسو ملاو هيلع

وا ارفاكن اولو ، ن يديلا نم (تعيرشلاو هنسلا لكنتي)

مكحلا) لكذب ن اكو تلبقا ام آقسو سي لا ي دها آقفائم

(فيلكتلاو من الدين ؛ ابي الله عز وجل لي زبد

المشركين والمنافقين وطعامهم».

اضيا تياورنا هذي في هظحنلا لا ي ذلا ديحولا عي شلاف

تقلاعو همامذا ؛ ن اجر هملاو زورينا ديعدفار تعلا او ه

<sup>1</sup> ١٤٢ ص ٥٠ ج ، ي فاكلا

هذه رارقاب «مُهَيِّدَه لَبْقِيَانَه»: ماسلا هيلع ماملإا لوق

!؟نسلأ

زورينا قلاص: ةثلاثا تياورلا

تياور زورينا ديبأت في ةحور طملا تياورلا نمو  
موي قلاص بابحتسا ثحب في كرتسما بحاص اهلقن  
لاق بي نيضحا نادم ن ب نيسحا باتكن ع زورينا  
مهنامزأ في كتر دق مهتيرأ دق ي ديسو ي هلا: ل يقزد  
في كتر دق مهرأف روهلا مهيلع ترمو أتا فر مهتلعجو  
كبن اميلا مهقفوو كيبا مهوعدأ ي تد ي ل مهبيحتنأ  
فيرشد موي اذه ل يقزد اي: هيلأ الله ي حوآف بي قيدصتو  
هيفن مؤم بي نلأسيد لا نأ تيلأ دقو، ي دنع مردق ميظع  
عاملا ذخفزورين مويوهو مويلا اذه بي فاهتيضة لاة جاد  
عاملا مهيلع شرف بي تدار اب نو يحي مهناف مهيلع هشرو  
1 ربخلا م هر سآب الله مهايحآف

<sup>1</sup> عم ٤٢٠، ص، يربكلا تقيادهلا؛ ٣٥٣ ص ٦، ج، لئاسولا كرتسم

ينيضحطان ادمدن بن يسحطا وه تياور لا هذهل قانو  
 تا عوضوم في فبتكلا نم ديدعلا فلأ في ذلا في ئلابنجلا  
 قلمج نم في سوطلا يخيشلا موحرما ءدعو ، ءفلتخم  
 ءمءلأ ان ءةر شابم تياور ءياباوت دحيم دن يذلا ص اخشلا  
 2، ءديقلا دساف ءنأب في شاجنلا هذعل اقو 1، م لاسلا مهيلع  
 بآنك ءنأ هذعل اقو يرئاضغان بنا أضيأ هيف ح دقو  
 3. هذلا وقتب ءانتعلا ان كمياو ب هذملا دسافو

ل مآءسي لأ ج اتحيلاف ، تياور لا ن ومضما ءبسنا ب اءماو  
 ؛ ن ايعلا ءحضاو اهلباطم ن هو ءه ادب ن ائيد ، ق يقدتو أ  
 مع م زور ينلا موي في ف ءاعدلا ءباجتسا ن ما هيف درو امن لأ  
 ص خشل كن أو - ءظيلغان ت اديدشتلاو ت اديكأتلا ك لتل ك  
 ن يبي - ه ب اجتسيس ءنأف ، ءاعد سي أب في لاعت الله هيف اعد  
 !! ملاكلا اذهل ثم ءفاخد

1. ٤٢٣ ص ، ءمءلأ ان مدحاو ن ءوريم دن م باب ، ١ ج ، في سوطلا لاجر

2. ٦٧ ص ، ١ ج ، في شاجنلا لاجر

3. ٥٤ ص ، ١ ج ، يرئاضغان ن بالجر

ام وهف، ٲياورلا هذھ ىلعي ساسلا لاکشلا اُماو

هصخشتم دعو زورينلا موي نيعتم دعنم اقباسه مانرکز

ملاسلا هيلع ماملإا رصعي في

سينخن بي لعملا ٲياور : ٲعبارلا ٲياورلا

هدروا ثيدح زرباوم هلا قرطتلا نلا انيلعي قبيو

ىتحولب، زورينلا ديعن يديو ملاو نيعفادملا نمديدعلا

لك ٲساوب هلقن بسب كذو؛ سانلا موعن بيد جار هئا

موحر ملاو، داعملا داز باتكي في سلجملا موحر ملا نمد

ٲياور يهو؛ نانجلا حيتافم باتكي في مقللا سابع خيشلا

ملاسلا هيلع قداصلا ماملإا نعو سينخن بي لعملا

قداصلا ماملإا ذملا تدحا سينخن بي لعملا ناك دقلا

نيتهم قامو ٲعيفر ٲلزنم بي ظحين ناكو، ماسلا هيلع

مامهلا ماملإا كذو صاوخ ٲرمز نم دعيو، هذنع

هيلع هلا لا يكو ربتعي ناك هئا ٲجردى لى، هبيروحو

ٲيلاملا هنوؤشلا ار يدمو ماسلا

بي ليام ي مقللا سابع خيشلا موحر ملا لوقي

قد أصلا اهملء ام يهف زورينلا مويلا ماعاً اماًو»

، زورينلا مويلا اذا: ل اقس ينخن بي لعم (ملاسل ميع)

لكاذنوكتو كبيط بيطأ بيطتو كبايئس بلاو لستغاف

، رصعلاو رهظلاو لفاونلا تيلص اذا، امئاص مويلا

لوا ي فارقين يملاسب ي ا تاعكر عبراً لكاذ دعبل صف

ي فو ﴿هأنلزنأ ان﴾ تارم رشعو باتكلا ةحتاف ةعكر

﴿نورفاكلا اهيا اي لق﴾ تارم رشعو باتكلا ةحتاف ةينانلا

﴿دحأ الله وه لق﴾ تارم رشعو باتكلا ةحتاف ةثلاثا ي فو

بربذوعاً لق﴾ تارم رشعو باتكلا ةحتاف ةعبارلا ي فو

نمك غار فدعبدجستو، ﴿س انلا بر بذوعاً ل قو﴾ لقا

ل وقتفت اعكرلا

«اللهم صل على محمد وآل محمد الأوصياء

المرضىين - إلى - يا ذا الجلال والإكرام».

(لكاذ تلعد اذا) يغفر لك ذنوب خمسين سنة وتكثر

من قولك: «يا ذا الجلال والإكرام»<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> زورينلا مويلا ماعاً، نانجلا جيتافم

ح ابصمن عتياور لا هذهي سلجملا موحر ملا ل قندقو  
 ،ن يرخا نيباتكن ع اهلقد امك<sup>1</sup>، ي سوطلا خيشلا دجهتملا  
 بتكلا ضعبى فتيار: «قر ابعلما هذهب امهادحا دروا ثيد  
 ،ريبكل يصفتبى لعملا تياور كاند دعبل قندم ث» «قر بتعملا  
 » «بتكلا ضعبى فاضيا يور و»: «قر ابعلما هذهب ى رخلا او  
 قر يخللا تياور لا هذھ: «كاند دعبل لوقيه سفند ننا م ث ،  
 دمتعا لاو ... نيمجملاو نبيماكدلا اب تكن ما هانجرخا  
 تياور نوكت ، ي سلجملا موحر ملا ي ارب ، هيلعو ؛<sup>4</sup> «اهيلع  
 ، رابتعلا اجردن ع عطقاسه تصفملا سينخن بى لعملا  
 دجهتملا حابصمى فتءاجى تلا ي لعملا تياور اماو  
 . اهذعت كسدقف ، ي سوطلا خيشلا

تياور لا هذهن اى هاهيلا تافتلا اب قر يدجلا تاسملاو  
 تيعيشلا بتكلا نم ي اى فى سوطلا خيشلا ل بق درت م  
 ناكء او سد باتكسي اى ف اساسا ركذت م اهنا ل ب ، قر بتعملا

1. 101 ص 56، ج ، راونلا ا راجب

2. 92 ص ، ردصملا سفند

3. 107 ص ، سفند

4. 109 ص ، سفند

حابصملا باتك في فدرو امو ؛ ربتم ريغ و اربتم  
ن لا في نعم لا ذا ؛ اهلفم رصتم لا وه ام خيشلا  
ماملا ان مت ارم ةدعة دحاو تياور مع مسدق في لعمان وكي  
تا حيضوت معمو ، تفلتم قرطبو ملاسلا هيلع قداصلا  
في فالتخم ناصقنو فذد دوجوو ةرم لك في فرتكا  
! اهضعب

يتلا حابصملا في ف خيشلا تياورلا تبسنا ب امو  
دقتت اهنا ف ، مويلا اذه في ف تبحتسما تا اولصلا تقرطت  
ن مو ؛ دنسسي اهل ركذي مل خيشلا في تحو ، امامت دنسلا  
تا بتعلا ةرايزلا في رفس في فت عجار في ننا ركذلاب ريديلا  
ن مو ؛ كانه ةربتعلا تا بتكملا نمة عومجم تيلعلا  
مو حر ملا تبتكمو ، عاطغلا فشاك مو حر ملا تبتكم اهمنض  
نيسحلا دبع خيشلا مو حر ملا تبتكمو ، ميكللا الله تيا  
خسنا عيمج تعلقو ، تيرديحلا تبتكملاو ، في نيملا  
، اهتصحفتو ، في سوطلا خيشلا مو حر ملا حابصملا تيطخلا  
هذه اهيفت نوذ في تلا تا حفصلا عيمجن ةرو صدت ذخاو  
: في ليامة جيتنلا تناكف ، تياورلا



هذھ نأ ريقحلا اذھ ى دلا املسم راصد دقف ، ھيلعو  
 اھلصوي دنسسي اى لء رفوتت لاءو ، ءة عوضوم ءياورلا  
 ى لء اھرفوت ءاعدان م م غرلا ى لءو (ح لاسلا ھيلء مام لاء  
 ءخسنا ى ف ءو قفم اھنأ امك ) (ح يحص ريغ ھنأ ) لاء دنس  
 ض عب نأ ثيد ، ى سوطلا خيشلا با تكل ھيلء لاء  
 عاودو ضا رغلأ ءنايخلا هذھ بكثر ا دق صاخشلا  
 ھلبن م ت م ءدق ءفاضلا ا كلتن ا ى لاء اءبا رشيد م لء ؛ ھيسفن  
 اءطا ى ف ع يمجلا ع قوا ا مم ، خيشلا مو حر ملا ن م ن ك ت ملو  
 ھسفن خيشلا ل بن م ت م اھنأ اور و ص تو ، ما بتشلا او

هذھ ى م قلا س اءء خيشلا داريا ص خي اميف ا ماو  
 ھنأ ؛ ھنم ءعبتسم ريغ ك لءف ، ن انجلا ح ي تافم ى ف ءياورلا  
 م لاسلا مھيلء تيبلا لھا ءي ءءلا ھلءف ى ف ءم تءي م  
 ن يمز لالا ل ما تلاءو ءقءلا مھتاملكو

ءلاولا مو حر ملا ءايءن امز ما يلا اءا ى ف ت بھذ ءقو  
 مظءلا ا انءاتسا ءرايزلا ھتقرب - ھيلء اللھ ن او ضر -  
 ءھشم ى ف ھلزنم بانلحو ، ى نا جنز ى رييش اللھ ءيا ءر ضء  
 ل باقن ا ھملاكن مذن م ن اكف ، ءسءقما

(ي نيمخلا) الله حور ديسلا ج احلا مو حر ملا ت عمسد قل

س ابدع خيشلا مو حر ملا ت لاس: ل وقيد - هيدع الله تمحر -

ي فاهتدروا ي تلا ت املكلاو تيعدلا اعيمجن ال ه: ي مقل

ي فل اقف؟ ق ثومو رب تعم دنس ي لع رفوتتن انجلا حيتافم

ي تلا ل ناسملا ض عب اضيا باتكلا اذه ي فو لا: ه باوج

1 «دنس ي لا دقتفت

...وهنا لا بد من طرح هذا السؤال على سماحة

الشيخ عباس القمي: ... ما هو بالتحديد هذا اليوم الذي

كان مورد تكريم وتعظيم الله؟ ففي زمان الإمام الصادق

عليه السلام لم يكن النيروز يصادف الأول من شهر

فروردين، بل كان في آخر شهر خرداد، فكيف جعلتم

هذه الأعمال من الصلاة والدعاء لأول فروردين؟!

تيرجه ٢٨٢ تنس ي ف ت ع ق و ي تلا ث دا و ح ل ا ي ف ف

ر ش ع ي دا ح ل ا و ت ي ن ا ث ل ا ي د ا م ج ن م ث ل ا ث ل ا ت ف د ا ص ي ت ل ا و

ق و س ي ف ن ل ا ع ل ا م ت ( د ا د ر خ ن م ث ل ا ث ل ا ) ن ا ر ي ز د ن م

1 (راونلا اع لطم) راونا ع لطم: ع جار ، ع و ض و م ل ا ا ذ ه ي لع ع ل ا ط ل ا ن م د ي ز م ل

لَا، زورينا قلي في عاملا ب صور انال اعشا ع نمب دادغب  
 ي لا ك ل ذ ع ج ر يو<sup>1</sup>؛ عمجلا قلي في عفر م تر ظحا اذه ن ا  
 ن كل، تشهبيدرأ رهش في اقباسد ماقين اك زورينا ن ا  
 دادر خر هشن م ثلاثلا ي لا هلقدم تي دضتعملا زورينا  
 مهضعب عفدي ذلا ببسلا وهن اكر م لا اذه ن ا ف، هيلعو  
 تيقوتو، زورينا ديدحتي فددرتلا - ي لحلا دهفن بار يظن -  
 ؛ ل م ح لا ج ر ب ي فس مشلا ل و ل دي ا ؛ تنسلا ل و ا ه ن ا ب ل و ق لا  
 ن ا طلسلا عطساوب زورينا ن ييغت دعب او و ا ج م ه ن ا ذ ا  
<sup>2</sup> أير جه ٤٦٧ تنسي ف هاشدك لم ن يدلا ل لاجي قو جلسلا ،  
 وقد كان يوم النيروز في هذا التاريخ قد تغير (أي في سنة  
 أربع مائة وسبعة وستين للهجرة).

[الأسما هذرئار سلا باتكي فس يردا ن با ديويو]  
 رصتخم في خيشلا هدروأ ي ذلا ملاكلا دعيو  
 دعب شاع ي ذلا) س يردا ن با هلقدام ك ل ذكو ، ح ابصملا  
 امهنم حير صتقبا تمب (خيشلا دعبا ببير قة تنسن يثلاثو قنام

<sup>1</sup> ٧٢ ص، ١١ ج، تياهنلاو تيا دبلا

<sup>2</sup> ي رجهلا ع ساتلا ن رقلا ي في لحلا دهفن با شاع

كلت هيف تدر و يذلا مويلا ب نيملاء انوكي م امهنا ب  
 م امك! ءصاخلا ءيفيكا لكلتبت اعكر عبر لآ ات اذ ءلاصلا  
 دحب اذ هو ؛ ددحم موي ل قراشلا ءيأ ءياورلا هذ ه ي فم تت  
 اذن وكين ال قعيفيكا ذا ؛ اعضو اهبذكي لعليد هتاذ  
 اوتأ نيزلا ءاملعاو هلقانن اعم ، اقادصو احيصر بخلا  
 ي دوتن ا ي غبني ي ذلا مويلا ب م اع ي ندا مهيدلس يله دعبن م  
 !!1) ب اجء ءي شذ اذ ه نأ) ؟ ءلاصلا لكلت هيف

هتفر عم مدعو هتريد بسبس يردا ن با اجدقو اذ ه  
 ، ءئيها ءاملء دحا ي لآ هنيبعتل اكي ا ي لآ زورينا مويلا  
 ؛ دادرخن م ثلثا - هباسحو هيار بسحب - فداصدثيد  
 وهس يردا ن با دهع ي لع ناك زورينا نأ ول ، هيلعو  
 قريحا هذهل كي نعمامف ، نيدرور فر هشن مل و لآ مويلا  
 !؟ ءلاصلا هذهل هجلاو

دقو" : زورينا نأشب ي دنفلأا موحرملا لوقيو  
 هذهن ا ي ا ؛ ءلاصلا ءار لا احرطه ءلاصلا هذ ه تراصد  
 شاقنلاو ثحبلا اببس تراصد ءلاصلا ءلاصلا

1. ٥. ءيلا (٣٨) ص قروس

ثيد، مهتاصيخشتو علاضفلا ءارلاً مار بلاؤ او ضقنلاو  
لكذو، صاخ موي في فزورينا ديدحتي لئ مهمل كاج  
نيد ءوجوما نئارقلاو هسدح هيلئ هصوا ام بسحب  
بهيد.

خيراتك مائاً ءثلاث نيع دق ءاملعا ضعب نأ امك  
رهشن مل ولاء او اي درهشن مل ولاء او هاهدا: زورينا  
فداصيذي ذلان يدرو فرهشن مل ولاء او هاهيناثو، نابأ  
رايأ نمرشاعلا و هاهنثا، لمحلا جربس مشلا لولد  
في فدء دقف، ببسلا اذهلو: (تشهيدراً نم في ناثلا ي)  
نم لولأا فصنلا في فالوما ءرخلاا ءريخذ باتك  
متمو، "سرفلا زورون" ناو نعت حتل صفس داسلا نرقلا  
لولد تابثلا سبند بي لعلما ءياور ي لئ هيف داننسللا  
أضياً مءامك<sup>1</sup>، نيدرو فرهشن مل لولأا في فزورينا  
في فلالأا ي ذلا دهاز لئ هزنباتكي في ءياور لئ هذبهك سمئلا  
نئ ائيد<sup>2</sup>، ي رجها س داسلا نرقلا نم في ناثلا فصنلا

<sup>1</sup> ١٥٢ ص، ءرخلاا ءريخذ

<sup>2</sup> ٢٨٥ ص، دهاز لئ هزذ



امبو؛ زورينلا سدغن عثيدحلل بقباتكلامتا دقخيشلا  
متخي ضتقتت اقلو ملاو بتكلا في فاهبل ومعملا قريسلان  
سي اكانهن وكي نلف، هلاو سي بنلا ي لعات اولصلا بتكلا  
،كاذع ما انكلا، يرخا ابيضقوا اةلا سمن عثيدحلل اجم  
دعبن يتلاسم ركذي لا ضرعتي بتاكلا ن ابي رذ  
بتاكلا متخي، ريخلا في فو، هلاو دمحم ي لعات اولصلا  
انكمي، اذهلو! تينا اةرم هلاو دمحم ي لعات اولصلا  
لصا في فةياورلا كالت بتاكلا افاضاب اعطق مكللا  
ابذكة بوسنمو اغير فاهدعو، هر صتخم في فامك حابصلا  
.ي سوطلا خيشلا موحر ملا

عرابلا بذهملا بهباتك في فدهفن با موحر ملا نيب دقو  
ملا هلاو، ضمما غرما افسلا نم زورينلا موي نبيعتن  
اقتخمال او قلال قدم ثانما عن مدحا هر يسفتلا ضرعتي  
<sup>1</sup>. اذحمو اصاخموين كيملا مويلا اذهن ابي نعيمم هيف

<sup>1</sup>. ١٩١ ص، ١ ج، عرابلا بذهملا رظنا

يذلا تقيعدلاً باتكي في فربتعا في معفكلا نأ امك اذه

<sup>1</sup>ي دضتعملا زورينا وه زورينا موي نأ "ح ابصملا" هقلأ

رهشلاً عسات ن اريزد ن م رشع ي داخلا مويلا ي أ ؛

بتمورلا

هباتكي في فل ولاً ديهشلا ، زورينا ن عت دحتن ممو

س يئذن بي لعملا تياور ي لآ اريشم لاقف ، ي ركذلا

«وْفُسْر [النيروز] بأول سنة الفرس (وهو بداية

شهر آبان)، أو حلول الشمس الحمل (أي الأول من

فروردين)، أو عاشر أيّار (المصادف للثاني من

أرديهشت)».<sup>2</sup>

:ديهشلا ملاكل ودي لخطا دهن با موحر ملال وقيو

مجعلا ءاهقف دنع روهشم وه ام ي لآ قر اشأ ل ولاً او

. برقعلا س مشلا لوز دنع ءهنو لعجيد مهناف ، مهدلابي ف

مويلا ن ودعي مجعلا ءاهقف نأ ب رقي نأ بي جعلاو

لا ، ن ابأ رهش ن م ل ولاً مويلا وه زورينا ن م ل ولاً

<sup>1</sup>. ٥١٣ ص ، في معفكلا ح ابصم

<sup>2</sup>. ١٩٩ ص ، ١ ج ، تعيرشلا ماكدأ في فةعيشلا ي ركذ

جرب بي في سمشلا هيفل حتي ذللا نيدرورف نم لولاً

لمحلا

ريدغلاو ثعبلا بي مويلا زورينلا فداصم وي وعدة شقانم بي في هيبنت

للافتدلا بااحتساب ملاعلا اضعب مكد نلا

عباسلا مويلا فداصدق ريدغلا ديعن ا رابتعاب- زورينلا

باوصلا بناجم مكد وه - دنفسا نم نيرشعلاو

بامهداوقو تعبيرشلاو نيدلا يءابملا ضرارعمو

لوا بي في ناك نامزلا كاذ بي في زورينلا نلا انملسد ولا

نع اذامف ،مدقت امك معقاولا وه امل افلاخ نيدرورف

كاذ نع اشنتي تلا تااضقانتلا

،بجرن منيرشعلاو عباسلا بي فتناكي بنا اتعبن ا

نمانلا بي في فانس نيرشعو ثلاثب اهدعبن اكر يدغلا ديعو

زورينلا نيبعتي فرايعملا ناكولف ؛ةجحا بي ذن مرشع

رشع نمانلا نع هلفصيا م نلا احلاو ،ثعبملا مويوه

لهف ،اموي نورشعو رهشاً تعبراً ةجحا بي ذنم

بي ذن مرشع نمانلا بي في- بي لاتلا زورينلا عقين ا ضر تقي

عبسد دعب م ، ثعبملا نم ةنس رشع ةثلاث دعب - ةجحا

ي فن كيم لريدغلا ديعن أكشلا نذافا!؟ هنم تنسدن يعبر أو  
ديع وه زورينلا نبيعتي فرايعملا انلعج ولو زورينلا  
بيفع قديم الله لوسر ثعبمن أكشلا فريدغلا

تجحلا يذن مرشعن مائلا يفع قاو لا ريدغلا ديعو  
تاباسطاق فوفداصي ةرجهلا نم ةرشاعلا تنسلا ي  
لبق ي أ ، دنفسا رهش نم نيرشعلاو عباسلا مياضيرا  
- نيدرو رفة يادب ي أ - لمحلا جرب ي لا سمشلا لاقتنا  
ناك ي ذلا زورينلا نعو مويلا اذه دعتي لاو ، مايا ميعرأب  
براقته دم مجعلا زورينلا نأب نامزلا كاذ ي ف أفورعم  
نع اضيا مايا ميعرأ موصفت لب ، بسحف أمويد نينامثلا  
معامعرا ي لاوحد دعبن وودو نيع ي ذلا زورينلا كاذ  
كلم نيدلا ل لاج ناطلسلا نامز ي في أ ، تنسدن يعبسو  
ي قوجلسلا ماش

نع رثا وأ مياور ميا ي ف روثعلا اننكمي له [م]  
ي سمشلا خيراتلا ي لا راشدا مئأب ماسلا ميع موصعلا  
وأ اروشاع مئأب ريظن ؛ مينيذلا تابسانملا تماقا دنع  
!؟ كاذ لاثماو ي حضلا او رطفا ي ديعو أ ريدغلا ديع

يداحلا وه ءاروشاء موي نّ أب لآثم انمء اذاف  
 نو سمخاو ءدحاو لا ءنسلان مرهم رهشن من ورشعلاو  
 ٦٨٠ ءنسر بوتكأ ن مرشاعلا قفاوملا ءيسمش ءيرجه  
 لثم ي فن زحلاو ءازعلا مسار مءماقأ انيلعل هف (ءيدلايم  
 مسار ملان وميقم ماسلا مهيلء انتمأ ناكل هو؟! مويلا اذه  
 نّ ال هو؟! كاذى لآ مهباحصاً نو عديو مويلا اذهل ثم ي ف  
 ريذغلا ديع ي موي ن ء ءيمها لقت ءاروشاء ءتداد  
 مويلا ي فث عبملاو ريذغلا ي تعقاو ريثأ نّ أ م؟! ث عبملاو  
 ثداوحلا ءيقب ن كمتت م ف ، طقف امهيلء رصتقي ي سمشلا  
 ماسلا مهيلء ءمءلاً ارصدل او طت لصد ي تلا عناقولاو  
 خير اتلا ن م ءصاخلا ءليللا كاذى و مويلا كاذى فرثو تن أ  
 امهيلء ءبتر تما راثلآ او ماكدلا اترا صدك لذلو ؛ ي سمشلا  
 اذكهب داقءعلا نّ أ وديب !!؟ ي رمقلا خير اتلاب ءصتخم  
 !ل اطبلآ او ضقنلا ي لآ جاتحيد لا ءفارخ

انكمي ي تلا ءليللا ي هر دقلا ءليلان باف ، ل اثملا بابن مو  
 رهشن م نيرشعلاو ثلثا ءليل قفاوت اهناب عطقلا  
 تاريدقتلا امهيفل زندي تلا ءليللا ي هو ، كرابملا ناضمر

- فيكف؛ ضر لآي لء ءقحلالا ءنسلاب ءصتخما ءيها لآا  
خير اتلاو رهشلا ن عركذسي أ اهنأشب دري م - هذهل احلاو  
بي تلاء ءلزنملاو ءمظعاو ءيمهلا أ كءل ءل عم ن بيئسمشلا  
!؟ ثيدا حلاو رابخلا أ بي فءليللا هذها هبي ظحت

ن ابءش ن م فصنلا ءيمهلا ءبسنلاب رملأ أ ءلذكو  
ملاء بطقوي حلاي لولا ءلوم فءاصي ءي ء، هئاشء وءعو  
هجر ف بي لاءء الله لءء رصعلاي لو ءرضء . ءو ءو لاء  
م اءهلا انيلع بي ءبني ل هفا؛ ءءليء ايا ءا ءكا ءيو، في رشا  
ءقفاو ملاء - ءصاخلا ءيئسمشلا ءءليو بي سمشلا هخير اءب  
ب سءب ءيئسمشء ٢٤٨ ءنء ءا ءر م ن م رشاء بي نا ءل  
!؟ خير اءلا اءهلا آقو ل ا مءلا ءا ءا، - ءي ءل فلاء اءا سءلا

: و هل او سلاء ن اء، ءلذءل ءن ء فر طلاء انضءء و لو  
ن ءء ءءء بي تلاء ثيدا حلاو اء ايا و رلاء ءل ءع يمءن اءل ه  
بي ءيء ن اءشب ءءرا و لاء روملاء ءيقبو اءا بءلاو ل ا مءلا  
ن م ل و لاء مو يلاء زور يئلاب ءطبءر م بي هءء بءلاو ريءءلا  
!؟ ءءءلا بي ءن م رشاء ن ما ءلا مو يلاب ءقءءءم اءنا م، ءنسلأ  
بي قبببء هءو سي اء، زور يئلا مو يء ءطبءر م اءنا ب انلق و لو

نأ نكمما نمل هفأ؟ ةجحا يذن مرشعن مائلا مويلا  
مويلا - لاثم - فداص اذافا!؟ نيفلتخن مويدي في ةثداح عقت  
، رهم رهشن مرشع باسلا ةجحا يذن مرشعن مائلا  
ءادأو أضيأ مويلا لكذب لافتحلا انيلاء امازل نوكي  
بادلااب مايقلاو ، هتليو همويدي في ةبحتسما لاسغلا  
ثم ، تاياورلا في دوجوم وه املثم مويلا لكذب ةصاخلا  
!! زورينلا مويدي فاهني عبد لامعلاو بادلاا هذهر اركت

تايسوصخاو راثلاا هذهن : لفاقين أن كميل هفأ  
ةيلايخاو ةموهوما لئاسما نم ةعومجم يه  
ءاجامكر دقلا ةليدي في ةكئلاملا لوزنل هو!؟ ةيرابتعلاو  
!؟ يرمقلا خير اتلا ساسا يلعوهن آرقلا في

الله سدق دلاولا ةملاعلا موحرما ماق دقف انه نمو  
تحت نأشلا تعيفر ةميق ةناسر فيلاتب ةيكرلا هسفن  
خير اتلا يلع ماسلا ءانب في ةعيدب ةناسر : ناونع  
هفارشا يلا أدنتسم ، ماهريغو ةيدابعا هروما في يرمقلا  
سي دوجولا هساسحاو سي دوهشلا هعلاطاو ي نطابلا  
ةيعامتجلا روملاو تادابعاو لامعلا طابتراب

ي في رمقلا خير اتلاي متحلا ريئاتاو ، ي رمقلا خير اتلاب  
ي ينيديلا تابسانملاو اياضقلاو ث ادحلال كشت

ي لال وصولاو اهكاردا دحلا ي نستي لا تاسم هذهو  
تاضويقال وزنلا لحمه ريمضو هبلقن اكا اذا لا ، اههنك  
غولب نم نكمتو ، صاخلا تينابرلا راونلا او تيهلا  
تيفيك مهفو ، هزومرو هراسا لكفو تعلقلا ملاء قنق  
تيجراخلا تينيوكتلا قنقحلاب تعيرشلا نيناوق طابترا  
ربعي ذلا وه هذهك تاسم ي لع علاطلاا ن او ؛ تينيعلو  
لثم ي فلهاب عافرعلا زوحيد ، "ربكلا الله هقق" ب هذ  
ملو اهبت دحتيم له نونكر اراسو بلاطم ي لع مرملأ اذ  
دحا اهبع مسي

ع ماجملا ي لع نأب انه رارقلا انيلع ي غنبي ، معذ  
مامتهلا لذب عيشتلا عامظعو رابكلا عاملعاو تيهقلا  
تاهجوو تفرعمالها عارا ي لع فرعتلا لجالا  
لاف ؛ تليصلا تيملاسلا ي دابملا مهحيقنت دنع مهرظن  
ي دابملاو عارلااب فارتعلاا نم مهلا صانم لاو ررم

تَمَلَعَا لِأَثْمًا لِبَقْنِمَ تَحُورَطَمَا تَنْقَتَمَاو تَنْيَصِرَا

1. نَسَحَا لَو بَقْلَابَاهُ بَقْتُو ، هِيَاءَ اللَّهِ نَاوْضِرِي نَارِ هَطَلَا

قِسَامَةٌ جَيْتِنَا

تَقْبَاسَا بِلَا طَمَا لَصَحْمُو تَجَيْتِنَا نَإِفٍ ؛ هِيَاعُو

: يِهَسْ يَنْخَن بِي لَعْمَانَا عَقْلُو قَنَمَا تَيَاوْرَلَا نَأَشْبَدُ دَرَاوَلَا

بَتَكْنَم رِبْتَعْم بَاتَكِّي أَي فَيَاوْرَلَا هَذَا دَوْجُو لَا

دَجَهْتَمَا حَابِصْم بَاتَكِّي لِإِأَهْدَانَسَاو ، عَامِدَقَلَا

ضَحْم بَذَكُو هَرِصَتْخُمُو

يَفْعَقِيَةً يَاوْرَلَا هَذَهْن وَمُضْمَنَإِفٍ ، كَالذِي لَعَّةً وَاوَلَا عُو

يَمَلَا سَلَا نَيَدَلَاو تَعْيِيرِ شَلَا يَدَابِلَا أَمَامَتَةَ لِبَا قَمَا تَهَجَلَا

نَمَتُضُوفَرْمُو دُودَرْمَاهِنَا إِذْهَلُو ؛ أَمَهْنِيْزَاو مَوْسَدَقَمَا

تَيَحَانَلَا هَذَه

قَبَا طَتِي لَا أَاهَاو تَحْمَنَإِفٍ ، كَالذِي كَنَ عَرِظْنَا ضَغْبُو

يَفْوَ هَلْبُ ، تَيَجْرَا خَلَا ثَدَاو حَلَاو تَيَخِيْرَاتَلَا عِنَّا قَوْلَا عَم

أَاهَعْمَدَا ضَتْو ضَقَانْتَا

1 دَاهَتْجَلَا تَلَا سَرِي عَرِيْقَاتَا قَبِيْلَعْتَا فِي فَعْلَاسْمَلَا هَذَه يَلِي قَرَأَشَلَا تَمَّتْ

٣٦٩ ص ٧١ يَلِي ٦٦ ص (مَرَسَدَسْ دَق) دَلَاوَلَا مَوْحَرْمَلَا دِيْلَقْتَلَاو



و... لمعلاىءة جحلا تمّ و ،ى جراخلا لوصولاك  
ثيدنم عوضوما اهيفمّ تي تلا ت لاطا طقف ل مشيد  
ق باطيم ل ف دنسلا ي ف أقافتال صدقاً او هسنّ أ لا ، رابتعلا  
و تلسر مات اياور لا حماسنلا تّ ل مشد لا ، ن ذابف بع قاو لا  
1... دنسلا تفيعضلا و ة عو طقما

ل وبقلا ءارو نم ببسلا نّ ا ريقطا اذھ ل وقيو  
حماسنلا ءد عاقل ح يحصل م هفلا مدعو تفيعضلا ت اياور لا ب  
هاجتة يساحلا مدعو ءا ابملا لا ي فن مكين نسلا تّ ل ا ي ف  
تغيرشلا يءابم ت بسنلاب ل هاستلاو نيدلا فراعم  
اذھ و حذھ قوسيو ن اسنلا ا ر جي ذلا وھ اذھف ؛ اھد عاوقو  
2. رملأا

تيساسد اذ ن اكو ءر يغلاب ر عشين اكن اسنلا نّ ا ولف  
زاجا امل ، قحلا ءايلو او هتمأب طبتري امو نيدلا هاجت  
موصعما مامللا تياور ل ك او بسنين ا نير خالا و ا هسفنلا

1. ۲. مقرش ماھلا ، ۵۶ ص ، ۱۵ ج ، ي نار هظلا تملاعلا ، مامللا تفرعم

2. ن نسلا تّ ل ا ي ف حماسنلا تلاقم ع جار

تلمهما روملاب توحشم تناك امهم ماسلا هيد  
ماركلا رورما هيد زماملو ، تئاشلاو

ملاك رابتعا مدع ينعين نسلا تدا في فحماستلا ن  
تماملا نوؤش مادنهاو ، ماسلا هيد موصعما  
نوؤش يوتسم يلا اهليزنتو ، تيلاولا تيصخشو  
عزاونلاب يحولا ملاك طلخو ، نييداعلا صاخشلا  
دوجوملا تصافلا عفرو ، تيناسفنا ت او هشاو تيناويحلا  
ت او هشا ملاعب بيغلا تيوستو ، ايندلاو بيغلا ي ملاءن ييد  
ماهول او ت ايناسفناو

و عليه، فلا وجه للتمسك بمسألة التسامح في أدلة  
السنن وبروايات من بلغ في هكذا مورد، وليس بوسع  
الفقيه أن يلتزم بها؛ وحتى لو تقرر العمل بها، فإن  
المرجح يقيناً هي كفة التحرز عن إقامة عيد النيروز  
[تقديمًا لجانب الكراهة بل الحرمة على الاستحباب].

ي عامتجال لساوتلاو محرلا تص

تماقلا زواج يلع يرخلا تاديوما نيي نمو  
وأ تيفرعلا تيحانلا نمءاوسد - زورينلا ديع سلاجم

ماحرلاً اقلصو قرشاعما قلأسم كانه - ايعرشلا  
ارما دعتو، ريكل كشب عراشلا اهليءت حدي تاروازتلاو  
قريسو انسك هب فار تاعلا ان كميو احو دم

مزلتلاو ملسما ناسنلا رظن تهجو نم نكل  
نوكتلا روازتلاو قرشاعما هذهن اء، ايعرشلا بادلآاب  
عمى لولا اءجردلا يف تقبطنا اذا لاقلوبقمو اءيضم  
اهليء مءقلا انكمي لاف؛ ايعرشلا تءق تعملاو نيزاوملا  
نودن مو فرعلا دنع اهتيلوبقمو اهتيحو دم درجملا  
عظن امنىحو. ايعرشلا نيزاوملا رابتعلا نيعب ذخلأا  
رفعجن بى سوم تياور يف دراو لا ديدشلا يف هئلا لىء  
هلاو هليء الله لىء الله لوسر لوقو<sup>1</sup>، ملسلا امهليء  
زورينا مويب: نيمويب نيمويب مكلذبأ الله نىء: ملسو  
ريما هر كذا مو<sup>2</sup> «لىء حضلأاو رطفلا ناجرهملاو  
ل: اءق شيد ءفور عملا تياورلا يف ملسلا هليء نينمو ملا

<sup>1</sup> 318 ص، 4 ج، بلاط يف بال آب قانم

<sup>2</sup> 153 ص، 6 ج، لئاسولا كرتسم

كشلال اجمي أى قببىسل هف<sup>1</sup> «أزور زينم وويل كآنا او عتصا»

اذه في فرور سداو ل افتحلاا مسارم تماقانا في فيديرتلاو  
نيدلا عامعز اضربى ظحت نكت م صاخلا مويلا  
مآيلا ا هذ ه في فس انلا نيد روازتلا ن او ، مهناضماو  
ي هذي ذلا رملأا ؛ مويلا اذهى لع- اوبأ ما او وئاشد- بسحيس  
!؟ ديدحتلا بنم اور زحو نيدلا ايلوا هذ

مسارم تماقانا عت اياور لا تهذا هجلاا في تلاا تلعلافا  
رئاعشلاو ننسلا نم اهايا قر بتعم - زورينا في فيديعا  
ماحرلاا تلعصو روازتلا تلعاسم في فنمكت لا - تليهاجلا  
في فنمكتل ب ، مهلافتحاو مهرورسو س انلا نيد في داهتلاو  
، سوجملا نيد نم تئوروملا ننسلا ككترار متساو ااقب  
ما او وئاشد اوجلاا ككتي في فنوشيعيس انلا لعجتس في تلاو  
ديحوتلاو ملاسلإا روحب طابتر لا ان ع مهلصفتو ، اوبأ  
مهبولقن يبل اصتلاال بدع طقتو ، يهلا انيدلا اوجاو  
، هصناصخو توكلملا ملء راثا نيبو مهرئامضو

<sup>1</sup> ۳۰۰ ص ۳، ج ۳، يقفلا مرضحيلانم

رئود ءيقبو ءيعامتجلا مهتايد ءرئاد نيب قرفؤو  
ءيملاسلا ماوقلا او بو عشا

ماقتي تلات لا افتحلا او رئا عشا عيمجن اء؁ انه ن مو  
ءير صنعا ءحئار اهنم مئيو ماعلا ءاجر ا فلتخم في  
في فو ؛ ن ايدلا ل بقن م ءصوفرمو ءمو مذم في ه ءيموقلاو  
قباطت لب؁ اذهب غبطصت لا ءنس لك ن اء؁ ل باقما  
نيناوقلاو ماسلا ءماعلا تاكلاملاو ءيساسلا ءءابملا  
في قاصمو قيقل كئب اهيا ءر اشلا مءت م ن كل؁ ءيهلا  
اهتسرامم ن كميو؁ ءحودمم اهئا؁؁ فينحا نيدا في  
ن سد غولب مويلا لافتحلا ريظن اذهو ؛ اهيا م ادقلاو  
ماسلا هيا ن ينمؤملا ريمأ دلوم موي ءيمستو؁ فيلكتلا  
الله ماسلا ريكلا ءقيدصلا انتلاوم دلوم مويو بلا موي  
مويلا ريكلا بنيز ءديسلا دلوم مويو م لا موي اهيا  
- ل احلا ءعيبط - في غبني ن كل؁ كلذل ائماو ءضرملا  
ابوسنم مويلا اذه ن او ذل عجن ن ا رابتعلا ن يعب ذخلا  
ماسلا هيا موصعلا لولا ءجردلا في

لضفا نم وه تنسحا نلسا عضو نإف ،هيعو

الله لوسر كاذن عربخا امك ؛ ريسلا نسحاو لامعلا

مّلسو هلاو هيع الله ي لص

تّنسلا كل صان وكين ايرور ضلان مسيل ،اذهلو

هذه نوكتن ابي فكيل ب ،ملاسلا في اذوجوم اهؤدبمو

رائلا في فتنو دلمات اكلاملاو ريباعملا عمه قباطم تّنسلا

ملاسلا مهيعن يموصعملان عدراولا

هنا :وه ركذلا تّفنلا تاياورلا نم دافتسي ام ،نكل

عابتا تّينر يغبزورينلا مسارم اءان وكنم مغرلا ي لع

تّاسم سفذن آلا ،ترباغلا تّيسوجملا رئاعشلاو نلسلا

تّمرحلا في فكتة اكا حملوا تّبشتلا

تّيلستلاو حرفلا في فل اكشاي اكانه سيل هنا لك شلاف

ي دؤتروملا هذين وكلا ارضن كل ،سفنلان عحيورتلاو

دقف ،تّيلها جلاب ادلاو نلسلاب ركذت فورظي فوموي في

،مّلسو هلاو هيع الله ي لص مركلا لوسرلا اهنع ي هذ

زورینا مؤید: نِیْمَویدِ نِیْمَویدِ مُکَلِّدِبَاَ اَللهِ نِیْمَویدِ: لاق شیخ

1 «بی حَضَلَاوِ رَطِفَانِ اَجْرَهُمَلَاوِ

دیخ نلاطبی لاق حضاولا قلدلا قلمج نمو

امید ماسلا هیلع نینمؤما ریما مرکز ام زورینا

ریما ای: اولاق؟ آده ام: لاق شیخ، هیله او رضحا

انل او عتصا: ماسلا هیلع لاق، زورینا مؤید نینمؤما

- بَجَعْتِی اِدْبِریغ - ماسلا هیلع دافاف «ازورینم مؤید ک

ولف! ماعطلانم عونلا اذهل انلزورینانمایالکتیلن

ماسلا هیلع قداصلا ماملان عل قدامکزورینا رماناک

ریما لاق ناکل<sup>2</sup>، تباکلاو عوضوما تیاورلا کلتی ف

هذه حاجتا راهبنا ی دی نأ ماسلا هیلع نینمؤما

نأ لا، اهمیظعتو اهدمو اهدیجتی لاق دمیو، قلاسملا

دعت قلاسملا هدف: لاق ام لوقی مژ، اهد ماتلا لهج زری

لا، اساساً: نأ لاق تحیر صدقیر قو آدهاش اهتاذ دحب

1. ۱۵۴ ص ۶، لئاسولا ردتسم

2. قلاسملا سینخن بی لعلما تیاور مع جار

في فتميقه تيابي ظحي لاو ، زورينا ديعة نعي ا دجوي

ملاسلا

ي موقه ديعة زورينا لافتحلا

ي موقه ديعة وه ديعة اذه ن ان م ضعبا ه لوقي امن ان

في ل اكشا سي ا كانه دجوي لاف ؛ ايملاسا اديع سيلو

طرش ن لا ؛ باوصلا بناجم ملاك وه «ب ل افتحلا

فار تعلقا مدعو هضفر و ا هاضماو ديعة ل اة تقفاو ملا

فرط نم ه رارقا درجمب طبري لا عراشلا ل بق نم (ه ب

ةفاقثلاو ريباعملا ماجسنا ي دمب ةقلاع ه ل ب ، سانلا

نيزاوملاو ي هلا ا بدلأ عم تنسلا هذ ه ل اة تمكا حلا

مدعو اهمع اهماجسنا مدعو و ا )اهل اهمعاءومو ايعرشلا

ءايجان ءة رابعو ه زورينا ن ا دجنا منيب ، (اهل اهمعاءوم

ايتشدار زلا رناعشلو ايلهاجلا بادلا او ن نسلا

- م ه ديعة اذه ل ثم تماقا ي ل اة ن ومديق ن يذلا ن او

ءايجان دد ي ف - او ملعي م ا او ملعو ، اوبا م ا او و اشد

ةميدقلا ايتشدار زلا س و قطاو ايلهاجلا بادلا او ن نسلا

ل اة مدمدقما ن نسلا ي ل ا ب ستنن ءة رهاظلا هذ ه ن ا بن ير قم

نیدلا انیلوؤسم ضعب ن م ماندهش ام اذهو ؛ ماسلا  
 ئەسلا هزه عایحا لیبس ی ف قرطا عیمجد اولسوت  
 ی فاھرا رقاو اھلیجستی لء اولمعو ، ئەلھا جلا تر یعشاو  
 عادن ماعلا عاجرأ ی ف ن یحداص ، ئەیلودلا تاسسؤملا  
 دادجا ی لا باستنلا ابو اھب راختفلاو ئەیناریلا ئەیموقلا  
 عم امامتضر اعتی ی ذلا عادنلا و هو - ففلا ساو ن طولا اذه  
 ن یحجبتمو <sup>1</sup> - اھفلاخو ئەینیدا انمیلاعتو ئەیماسلا انبادا  
 اذهو ؛ ئەموؤشما ئەیقر علاو ئەیموقلا تر یغلاب عیمجلا ی لء  
 امھیسف ن ایری ن یذلا بعشاو قلودلا ی ف لصحی ئەک  
 ئەیھلاو ئەیرطفلاو ئەیناسنلا میلاعتلا اجزومنو توسا  
 !! ئەیماسلاو

« زورینا ن ع ماسلا میلا ماملا لاق ببسلا اذھلو

ام ی یحذ ن ا لله ذاعمو ماسلا اھامو س زفلا ئەس ئەنا

تماقان ا ی لء ص نی ماسلا میلا ماملا ف <sup>2</sup> «ماسلا اھام

<sup>1</sup> ، ن آر قلا تو کلملا روز: عجار ، ئەیموقلا ئەزنلا حبقی لء علاطلاا ن م دیزملا

۱۰۶ او ۱۰۵ ص ، ۴ ج

<sup>2</sup> ۳۸۶ ص ، ۱۰ ج ، لئاسولا کوردتسم

ی‌ء مدقین لءنأو ، ءیلهاجلا نسلأ ءایحأ وه دیعلا اذه  
أدبأل عفلا اذه لثم

امّ دحی لآ - انلن بیئت (س رلا باحصأ) ءیاورن إو اذه  
فیکو ، هیءة مکاحلا ءاوجلأ او رصعلا لک لذ ص ئاصخ-  
ءیلهاجلا بادلأ او نسلأ تعبئا دق ءیناریلأ بو عشلانأ  
تمهاسو ، ماسلأ لبقام ءاوجأ فی ءءنأسلا س و قطاو  
!! ءنسلأ هذهر ارمتسا فی

ملاسلا هیءة ماملأ لوقید ، تایاورلا ی دحأ فی فف  
امهر یغو هامر ذآو هامن أبابأ هر و هئثم جعلا ت ممسأ منأو»  
1 [س رلا باحصأ یرقی أ] یرقلا لک لء ءامسأ ن م اقاقتشا  
رشعی نئا عبیرلا ءیادب فی فنوضقی م هدهاشدن حذاهو  
نم نوجر خیمث ، دیبعتاو صقرلاو لافتحلا فی ءاموی  
درطل جلأ رشعت لاثلا مویلا فی فی رار بلا ی لآ مهلزانم  
مسارملا هذهلثم ی‌ء ق لطنأ اننکمیل هفأ ؛ سحنلا  
نیضاملاو فاسلأ انسد عبأتا ریغرخأ امساع ئاقولاو  
!؟ مهسوقطو

## هلا ماسلا قرظنو زورينا خيراته صلاح: تمتاذ

قأسم نء شيدحا نم انيهتنا دق نوكد ، انه يلا  
ي هذي لع رصتقي ملاملان أحضاو راصو ، زورينا  
نم دقتفي ديحا اذه نال ب ، ممدو هضفو هذع ماسلا  
ريغتلا ضرعم ي فناكثيد ، ددحم تيوه ي لاس اسلا  
يلا قراشلا نلا انياع ي قببو ؛ ماودلا ي لع ل وحتلاو ::  
:تيلامجا قراشا نيتلأسم

مايلا فاسد ذنم ناك زورينا نأ : ي لولا قأسملا  
؛ ديدجا تنسلا تبادب مرابتعاب نييناريللا نيد لا وادتم  
نوناقلا هباتك ي في نوريبلا ناحير وبأ لوقي ، انه نمو  
: يدوعسملا

«وموضوعه في الأصل أطول يوم في السنة، وإنما  
خصّ بذلك لأنّ الوقوف عليه من أطلال الأوتاد على  
الحيطان ... يسهل على من أراده من غير ارتياض بعلم  
الهيئة... وزعمت الفرس أنّ جمشيد ركب فيه العجلة  
ونفض إلى ناحية الجنوب لقتال الشياطين... وذكر وافي

النيروز الكبير أنّ فيه رجوع جم [جمشيد] مظفراً... وقد  
جرى الرسم فيه برشّ الماء»<sup>1</sup>.

مويدنّ أرتبعدي ذلاي أرلا عم قباطتي ملاكلا اذهو  
ةنسلا نم مويد لوّأ وه دادرخ نم نيرشعلاو عباسلا  
ةديدجلا ةنسلا ةياديدن ذؤيدي ذلاو

روهظ ةيفيك نع ينيوزقلا يضر اقا [ملاك نمو]  
:هنا نيبتي<sup>2</sup> زورينا

رهش رخا ي فعت ةنسلا ةياديدنّ أبض عبلا ربتعا  
نم رشع ي ناثلا مويدا رخلاا ضعبلا لعجو ،نابا  
نّ اذقتعي ف ،روهشملاي أرلا اّمأو ،ةنسلا أدبم تشهيدرا  
عباسلا وه ناك زورينا مويد ةنسلا نم مويد لوّأ  
ذم اثوروم ي قب ي ذلاو دادرخ رهش نم نيرشعلاو  
ي لا ةلأسما هذه ترمسا ثيد ،يديشمجلا رصعا  
ماعلا ي فشرعلا ي لتعا ي ذلا ثلاثا درجزي رصع

<sup>1</sup> ٢٦٧ ص ، ١١ بابلا ، ١ ج ، ي دو عسما نونا قلا

<sup>2</sup> ةيطخلا ةخسلا ، ٥١ - ٤٨ ص ، ينيوزقلا يضر اقا (طوطخم) ةيزرون  
، ملاساو تيهاجر د زورون ؛ ي فجنلا ي شعرملا الله ةيا ةبتكم ، ٨٧٥٥ مقر  
٢٧٩ - ٢٧٨.



نیدلا قرظن ٲیفیکب قلعنتف ،ٲیناٲلا ٲلأسملا اُماو

ف فک لذکو الله لوسر دهع ىلع موپلا اذهل ف ماسلا

ملاسلا مهپلع نپمو صعلما ٲمئلا ارصد

نامز ف زورینلا ٲیضق ت حرط ،مدقت ام بسحف

الله ىل صدٲنا انیار ثید ،ٲنیدملا هلوخذ دعب الله لوسر

ف دپعب هضوعو دپعلا کاذ ىغلا ملسو هلاو هپلع

ٲنسلاب تک ف ٲلوقنم ٲلأسم ف هو ؛رطفلاو ىحضلا

هپلع نینمؤملا رپما دهع ىلع ٲنا م<sup>1</sup> .ٲدعتم قرطب

هپلع لاقف ،ٲیدهک جزولاف زورینلا ف هلارضدا ،ملاسلا

ل یلجتلا و ا مپظعتلاب موپلا اذهل ىل ا رپشیدنود نم ماسلا

اُموپ انیدلس یل ٲنا ى نعمب ؛«از وریند مویل ک انا او عنص»

ضعب ف درو ٲنا ىتحو<sup>2</sup> ،زورینلا مساب اصاخ

لوبق نع عنتماو ماسلا هپلع ف کنتسا ٲنا رداصلما

<sup>1</sup> ص (ملاسلا او ٲیلهاجلا ف زورینلا) ماسلاو ٲیلهاجرد زورون: عجار

ٲ٧٣.

<sup>2</sup> ٩٩ و ٩٧ ص ،ردصلما سفن: عجار

يَنْبَغُ أَنْ يَلْبَسُوا قِيَامَهُمْ قَرِيصًا أَفْلَاحًا<sup>1</sup>، زورينلا في فَيَدِيهَا

<sup>2</sup>. مويلا كَلَذِي فَيَايَادِهَا لَوْ بَقِيَ لَعَتَمَاقِي تَلَانِ أَوْ رَمِ

يَلِي، وَحَنَلَا اذْهَبْ كَلَذِي دَعْبُ قَلَأَسْمَا هَذِهِ تَرَّمْتَسَا دَقُو

لِ كَبْدِي ذَلَاو، مَلَسَلَا اَمْهِيَا رَفْعُ نَبِي سَوْمِ نَامِز

لِ: لِقَاو، تَيْلَاهَا جَلَا نَسَلَا نَمِ دِيْعَا اذْهَبْ قَارِصًا **«مَحَاهَا**

**الْإِسْلَامُ وَمَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نُحْيِيَ مَا مَحَاهُ الْإِسْلَامُ»**.<sup>3</sup>، نَكَلَا

رَوْصِنَمَا عَمِ مَلَسَلَا اَمْهِيَا رَفْعُ نَبِي سَوْمِ تَيْكَا دَعْبُ

مَلَسَلَا مْهِيَا تُمْدَلَا نَعْرَثَا سِيْ أَدَجْذَلَا اَنْنَا فِ، يَقِينَاو دَلَا

اَنْدَا سِي تَحُو، يَرْبِكَلَا تَبِيغَلَا نَامِزِي لِي زورينلا قَلَأَسْمِنِ أَشْبِ

تِي دَحِيْ أ- دِيهَشَلَا نَامِزِي لِي - تَعِيْشَلَا اَهَقْفَنِ يِدْهَشَلَا نَلَا

زورينلا قَلَأَسْمِنِ عَيْهَقْفَلَا مْهَبْتِكِي فِ

بَاتِكِي فِ ظَحَلْنَا لَانْنَا رَمَلَا اذْهَبْ دِهَشَلَاو

خِيْشَلَا حَرَشِي فِ كَلَذِكُو، دِيْفَمَلَا خِيْشَلَا مَوْحَرَمَلَا تَعْنَقَمَلَا

<sup>1</sup>. ٢٧٢ ص، ردصملا س فن: عجار

<sup>2</sup> ص، ٢ ج، ن اديز ي جرج (ي ماسلا ن دمتلا خيرام) ي ماسلا ن دمت خيرات

٢٢.

<sup>3</sup> ص (تيلها جلاو ماسلا ي ف زورينلا) تيلها جو ماسلا رد زورون: عجار

١٢٩.

رڪڙي (بيڙهتلا باٽڪب فور عملاو) هيلع ي سوطلا  
 ي فضعبلا اهدروا ي تلاء بحتسما لامعلا او زورينلا  
 لامعلا رٿا سي اء جويء لا اءا امك ، مويلا اذه ن ائب مهبتك  
 ن ا بيجعلاو ؛ ق و دصلا خيشلا اءهقلا بٽكلا ي ف مويلا اذه  
 مويء لسء با بحتساب او تلاء ن يذلا عامظعلاو اءهقلا  
 لكذ ي فن يذنتسم۔ اءا يذن من ينسلات ارشد عب زورينلا  
 ي لا اءبا او تفتليم۔ خيشلا حا بصم ي في لء عملا اءياور ي لا  
 بٽاكنلا هذء

ي فءا ياورلا هذء سء دي ذلا ن ا ي لا ص لخذ ، انهن مو  
 ن يءء لصالا اءينمزلا ءر تفلل ي فش يعين اء خيشلا باٽك  
 اءهقلا ن ا ولو ؛ اءهقلا اءيقب رصء ن يبو خيشلا ءا يء  
 [حا بصلل] اءيٽخا خسنلا ضعب او عطا ن يذلا مظاعلا او  
 اذهو اءا يخوا هذء او فشتكلا خسنلا هذء اءيقب ي لا او تفتلا ،  
 سء دلاو عضولا

ءياورلا هذءب لك سمنلا ن اء ، لكذ ي لء اءسيساتو  
 اءقائولا ريباعم نء ءءيعبلاو اءفيعضلاو اءعوضوما  
 بٽك ي ف اءجارءا ريبظن۔ سانلا ن يءا هرشنو ، رابءءعلاو

نل - ي مقل س اءء خيشلاو ي سلجما عنص املثم ءيءءلا  
ي عرشر و نحمول اكشائ ن مولخي

ءيءءا فيلأء ار يءا ظءلاي بي ه ي رءلا ءلأسملاو  
ءءابءا ي فءءر اولاء كلءء ءاوسء ءورينا ن ءشءء لا اءملا ن  
ءءابءا مءء ي فءر اولاء كلءء و ءهلاء ءيءر شلاء ءافضاءو  
ءءيلقء هء ءيفانلاء لا اءملا ن ء ريء ءهءء ءيءلاصلاء ي فنو  
ءءومءمءل علو ؛ هءء ءءبءملاء عمءءر اءملاء ءءءر صءءموء  
ءيءهلاء رءءءءه يفاء ءءوءوءملاء بلاءملاء ءلءلاء ن  
ءءير ذكءل ذبءر اصف ؛ ن اءءلءاو ءنسلء ءيءن مءر اءءلاو  
ن ايبلاء مءقم ي فءءيفارءلا ءنسلء هءهءل ن وءبءملاء اءءءءء  
ءءيءمء ءلءملاء هءهء ي فءءر اولاء ل ءاسملاء ي لاء رءنلاء ؛ ن كلء  
ءهءمءءاب ن يءبءملاء بلاءمء ضارءءسلء ل اءمءي ءكءهء  
لءلا ن مءءءلءلا س فنلاء مءلسلاء قو ذلاء باءاصلءن كمءو  
ءر و بزملاء ل ءاسملاء ءءصءلء شءءي ءنوء ن مءن ءءلءا  
ءر باكملاء راءنلءا مءقم ي فنو كءن ءلءا مءهلاء ؛ ءهءا ءءءو  
بعمءء يءءءي ءنلءن و كءنلء ءنءءءو

ءاقبإ ساسأ ىلءءءماقءءنسل كءنألوقلا ءصلاخ

ءلهاجلا ءاوجأب ءرءكمء تناك وائلهاجلا نسلء  
ءرشارظنةهجونمةضوفر موءنوبنمىهفاءهئاضفو

مءلإاب فرءعما ىنافلا رىقءا اناو

ىنارهظلا ىنيسءا نسءم ءمءم ءيسلا

أسابءقاو ءمءرءءءلقما هءه لءءمء :ءظءلام

ءىآءءامسل ملاءاو ءلهاجرءزورونء باءكلاءصىءءو

،الله هظفءىنارهظلا ىنيسءا نسءم ءمءم ءيسلا الله

ءقو ،نىقءما عقوم ىفءءملعلاءئىهلاءمىظنءو ءاءعائنم

لصلأا بىءرءىلءءناكملاءرءقظافءا ءلواء

ءىزملاءئىنفءارورضلاءءانعضاومىفلاءءءاراءعو

[ءمءرءلاءءقو هو باءكلاءسفنءءارءعلاظلاءنم